

Strefy roamingowe:

Strefa roamingowa 1A: kraje Unii Europejskiej oraz inne wybrane kraje i terytoria: Austria, Azory, Belgia, Bułgaria, Chorwacja, Cypr, Czechy, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Gibraltar, Grecja, Gujana Francuska, Gwadelupa, Hiszpania, Holandia, Irlandia, Islandia, Liechtenstein, Litwa, Luksemburg, Łotwa, Madera, Malta, Martynika, Niemcy, Norwegia, Portugalia, Reunion, Rumunia, Słowacja, Słowenia, Szwecja, Watykan, Węgry, Wielka Brytania, Włochy, Wyspy Kanaryjskie

Strefa roamingowa 1B: pozostałe kraje europejskie z wykluczeniem krajów ze Strefy roamingowej 3: Albania, Andora, Białoruś, Bośnia i Hercegowina, Czarnogóra, Kosowo, Macedonia, Mołdawia, Monako, San Marino, Serbia, Szwajcaria, Turcja, Ukraina, Wyspa Guernsey, Wyspa Jersey, Wyspa Man, Wyspy Owczce

Strefa roamingowa 2: operatorzy satelitarni i reszta świata z wykluczeniem krajów: Strefy roamingowej 1A, Strefy roamingowej 1B i Strefy roamingowej 3

Strefa roamingowa 3: Kazachstan, Kuba, Rosja, Turkmenistan oraz Promy i Statki

Zasady dotyczące Usług Telekomunikacyjnych w Strefie Roamingowej 1A, w tym „Stawek w ramach Limitu” oraz „Stawek po przekroczeniu Limitu” są opisane także w Załączniku nr 1 „Polityka uczciwego korzystania przez Użytkowników tu biedronka z usług telekomunikacyjnych w Strefie Roamingowej 1A” (patrz poniżej).

Tabela 1 Strefa Roamingowa 1A

Połączenia głosowe ¹ (stawka za minutę)			SMS-y (stawka za jeden SMS)				MMS-y (stawka za jeden MMS, maksymalnie 300 kB) ²	Pakietowa transmisja danych (stawka za 1 MB) ³
wychodzące	przychodzące		wysłanie SMS-a	wysłanie SMS-a specjalnego	wysłanie SMS-a głosowego	odebranie SMS-a	wysłanie lub odebranie	wysłanie lub odebranie
	Stawka w ramach Limitu pierwszych 500 minut	Stawka po przekroczeniu Limitu 500 minut						
0,19 zł do Strefy 1A i Polski	0,00 zł	0,05 zł	0,09 zł	0,09 zł + opłata za SMS specjalny według taryfy	0,09 zł + opłata za SMS głosowy według taryfy	0,00 zł	0,09 zł	0,09 zł
0,95 zł do pozostałych Stref Roamingowych								

¹Połączenia przychodzące i wychodzące w Strefie Roamingowej 1A naliczane są za każdą sekundę połączenia - 1/60 stawki minutowej.

²Maksymalna wielkość pojedynczej wiadomości MMS w roamingu wynosi 300 kB.

³ W Strefie Roamingowej 1A opłaty za korzystanie z Mobilnego Internetu naliczane są za każdy rozpoczęty 1 kB (1 kB = 1024 B) według zasady 1/1024 stawki za 1 MB - oddzielnie za dane wysłane i odebrane na poziomie protokołu internetowego (IP). W pozostałych strefach roamingowych opłaty te naliczane są za każde rozpoczęte 100 kB, według zasady 100/1024 stawki za 1 MB - oddzielnie za dane wysłane i odebrane na poziomie protokołu internetowego (IP). Po zakończeniu połączenia w ramach Mobilnego Internetu lub o godz. 24.00 (czasu polskiego) ilość przesłanych danych jest zaokrąglana w górę do właściwej pełnej jednostki taryfikacyjnej. W ramach wszystkich usług określonych niniejszym cennikiem należności są zaokrąglane do pełnego grosza. Należność nie może być mniejsza niż 1 grosz.

Tabela 2. W pozostałych Strefach Roamingowych

	Połączenia głosowe ⁴ (stawka za minutę)		SMS-y (stawka za jeden SMS)				MMS-y (stawka za każde rozpoczęte 100 kB) ⁵	Pakietowa transmisja danych (stawka za każde rozpoczęte 100 kB) ⁶
	wychodzące	przychodzące	wysłanie SMS-a	wysłanie SMS-a specjalnego	wysłanie SMS-a głosowego	odebranie SMS-a	wysłanie lub odebranie	Wysłanie lub odebranie
Strefa Roamingowa 1B	6,05 zł	6,05 zł	1,97 zł	1,97 zł + opłata za SMS specjalny według taryfy	1,97 zł + opłata za SMS głosowego według taryfy	0,00 zł	4,03 zł	4,03 zł
Strefa Roamingowa 2	12,10 zł	6,05 zł	1,97 zł				4,03 zł	4,03 zł
Strefa Roamingowa 3	18,14 zł	6,05 zł	1,97 zł				4,03 zł	4,03 zł

⁴Połączenia przychodzące i wychodzące w Strefach Roamingowych 1B, 2 i 3 naliczane są za każdą rozpoczętą minutę.

⁵Ceny w podane w tabeli powyżej są opłatami za każde rozpoczęte 100 kB. W przypadku wysłania MMS-a w roamingu o wielkości powyżej 100 kB zostanie pobrana opłata stanowiąca odpowiednią wielokrotność opłaty cennikowej. Maksymalna wielkość pojedynczej wiadomości MMS w roamingu wynosi 300 kB.

⁶Pakietowa transmisja danych za granicą (APN: internet lub inny APN udostępniony przez Operatora przeznaczony do połączeń z Internetem ogólnego użytku).W Strefach Roamingowych 1B, 2 i 3 opłaty naliczane są za każde rozpoczęte 100 kB, oddzielnie za dane wysłane i odebrane na poziomie protokołu internetowego (IP); 1 kB = 1024 B. Po zakończeniu połączenia dane są zaokrąglane w górę, do pełnej jednostki taryfikacyjnej. Korzystanie z Pakietowej transmisji danych za granicą wymaga posiadania aktywnej usługi Pakietowa transmisja danych w Polsce (mobilny Internet) oraz aktywnej usługi Roaming. Szczegółowe informacje dotyczące listy sieci, w których można korzystać z usługi Pakietowa transmisja danych za granicą są dostępne na stronie www.tubiedronka.pl.

Tabela 3. Pozostałe Usługi

Obsługa konta w usłudze Roaming	
Uzupełnienie konta wysłanie Ekspresowego kodu: *111*14-cyfrowy kod uzupełniający#	bezpłatne
Sprawdzenie stanu konta wysłanie Ekspresowego kodu: *101#	bezpłatne
Połączenie z numerem +48 *1234	Opłata jak za połączenie do Polski zgodna z cennikiem roamingowym + opłata jak za połączenie z Biurem Obsługi Klienta na terenie kraju
Połączenie z numerem Biura Obsługi Użytkownika +48 727 38 38 38	Opłata jak za połączenie do Polski zgodna z cennikiem roamingowym + opłata jak za połączenie z Biurem Obsługi Klienta na terenie kraju

Możliwość wykonywania połączeń i korzystania z innych usług w Roamingu może być ograniczona. Szczegółowe informacje są dostępne na www.tubiedronka.pl oraz pod numerami Biura Obsługi Użytkownika.

Podane ceny jednostkowe zawierają podatek VAT wyliczony według stawki 23 %. Stan konta oraz wartość poszczególnych połączeń, SMS-ów i usług są wyliczane w oparciu o ceny netto. Przy informowaniu klienta o stanie konta podawana jest kwota obejmująca podatek VAT, zaokrąglona do pełnego grosza.

Objaśnienia

Cennik obowiązuje od dnia 2017-06-15

Opłaty z tytułu korzystania z usługi Roaming mogą być naliczane z opóźnieniem. Opłata za warunkowe przekierowanie połączeń składa się z dwóch elementów: opłaty za roamingowe połączenie wykonywane do Polski oraz połączenie roamingowe odbierane w kraju, w którym przebywa Użytkownik.

Dodatkowo Użytkowników, którzy podpisali umowę po 27.02.2016r. obowiązuje poniższy zapis: Usługa Roaming nie wymaga aktywacji. Jest ona aktywowana automatycznie dla wszystkich Użytkowników tu biedronka na kartę, po pierwszym doładowaniu konta za minimum 5 zł.

Numery premium w roamingu

Za wysłanie SMS-a specjalnego, MMS-a specjalnego lub korzystanie z WAP specjalny poza granicami kraju pobierana jest opłata za wysłanie SMS-a lub MMS-a lub korzystanie z WAP w Roamingu (zgodna z cennikiem usług roamingowych) oraz za wysłanie SMS-a specjalnego, MMS-a specjalnego lub korzystanie z WAP specjalny na terenie kraju (zgodnie z niniejszym cennikiem). Możliwość korzystania w Roamingu z usług SMS specjalny, MMS specjalny, WAP specjalny może być ograniczona.

Opłaty za połączenia głosowe z Numerami specjalnymi i numerami 703, 708, 700, 704 w Roamingu składają się z sumy dwóch opłat: opłaty za roamingowe połączenie wykonywane do Polski (zgodnej z cennikiem roamingowym) oraz opłaty za połączenie z Numerem specjalnym lub numerami 703, 708, 700, 704 na terenie kraju (zgodnie z niniejszym cennikiem). Opłaty za połączenia z numerami *7 i numerami 703 1X - 703 8X, 700 1X - 700 8X oraz 708 1X - 708 8X w Roamingu naliczane są za każde rozpoczęte 60 sekund. Opłaty za połączenia z numerami *4 i z numerami 703 9X, 708 9X, 700 9X, 704 X w Roamingu naliczane są: opłata za roamingowe połączenie wykonywane do Polski - za każde rozpoczęte 60 sekund, opłata za połączenie z Numerem specjalnym lub z numerem 703 9X, 708 9X, 700 9X, 704 X na terenie kraju - za całe połączenie niezależnie od czasu jego trwania. Możliwość korzystania w Roamingu z Numerów premium może być ograniczona.

Połączenia z numerami 26 w roamingu

W Roamingu opłata za Połączenia z numerami 26 jest zgodna z cennikiem roamingowym.

Limit wydatków na transmisję danych w Roamingu

W przypadku braku odmiennej dyspozycji Użytkownika tu biedronka, w Cyklu Rozliczeniowym obowiązuje limit wydatków na transmisję danych w Roamingu w kwocie netto (bez VAT) stanowiącej równowartość 50 EUR. Równowartość tej kwoty w złotych polskich wyliczana jest zgodnie z przepisami prawa, a w celach praktycznych limit wyrażony jest w kwocie brutto (z VAT). Dla okresu 15-30 czerwca 2017r. (włącznie) limit wynosi 266,39 zł z VAT, zaś od 1 lipca 2017r. - 261,38 zł z VAT. Po ogłoszeniu w kolejnych latach nowych danych niezbędnych dla wyrażenia limitu w złotych polskich, będzie on udostępniany na www.tubiedronka.pl. Szczegółowe informacje dotyczące Roamingu są dostępne na stronie internetowej www.tubiedronka.pl oraz w Biurze Obsługi Użytkownika 727 38 38 38 (opłata zgodna z cennikiem).

Operator – T-Mobile Polska S.A.

Załącznik nr 1 do Cennika Usług Roamingowych Nowy Roaming – Europa i Świat nr 1 dla Użytkowników tu biedronka

„Polityka uczciwego korzystania przez Użytkowników tu biedronka z usług telekomunikacyjnych Strefie roamingowej 1A”.

1. W oparciu o przepisy Rozporządzenia (UE) nr 531/2012 w sprawie roamingu w publicznych sieciach łączności ruchomej wewnątrz Unii oraz przepisy rozporządzeń wykonawczych wydanych na podstawie tego rozporządzenia Operator umożliwia Użytkownikom tu biedronka korzystanie w Strefie 1A z następujących usług telekomunikacyjnych: wykonywanie połączeń głosowych do Strefy 1A lub odbierania połączeń głosowych, wysyłanie wiadomości SMS i MMS oraz korzystanie z transmisji danych (dalej: „**Usługi**”) zgodnie z Polityką Uczciwego Korzystania z roamingu (dalej: „**Polityka**”).
2. Polityka służy zapobieganiu niestandardowemu lub niewłaściwemu korzystaniu z Usług w Strefie 1A, polegającemu w szczególności na:
 - 2.1 korzystaniu z Usług dla innych celów niż okresowe podróże Użytkowników tu biedronka, przez co rozumie się w szczególności korzystanie przez Użytkowników tu biedronka z Usług w większości lub wyłącznie w Strefie 1A,
 - 2.2 długi okres nieaktywności karty SIM użytkowanej głównie a nawet wyłącznie w Strefie 1A;
 - 2.3 abonowanie i korzystanie kolejno z wielu kart SIM przez tego samego Użytkownika tu biedronka w Strefie 1A.
3. Użytkownicy tu biedronka, mogą korzystać z Usług w ramach limitów (dalej: „**Limity**”), których wielkości oraz ceny są wskazane w Tabeli nr 1 Cennika w pozycjach „Stawka w ramach Limitu”. Operator może również z tytułu świadczenia Usług w ramach Limitów

Cennik obowiązuje od dnia 2017-06-15

stosować dodatkowe opłaty, o których mowa w art. 6c ust. 1 rozporządzenia nr 531/2012, o ile zgodę na stosowanie takiej dodatkowej opłaty wyrazi Prezes Urzędu Komunikacji Elektronicznej.

4. Limity są przyznawane Użytkownikom tu biedronka automatycznie i cyklicznie na okres 1 (jednego) roku, począwszy od dnia 15 czerwca każdego roku do dnia 14 czerwca kolejnego roku, oraz oddzielnie dla każdej posiadanej przez Użytkownika tu biedronka karty SIM. Pierwszy rok jest liczony od dnia 15 czerwca 2017 roku.
5. Limity są liczone osobno dla połączeń głosowych przychodzących, osobno dla połączeń głosowych wychodzących, osobno dla SMS-ów wychodzących, osobno dla MMS-ów wychodzących, oraz pakietów danych.
6. Rozpoczęcie korzystania z odpowiednich Limitów ma miejsce, gdy Użytkownik tu biedronka w ramach roamingu w strefie 1A wykona jedną z poniższych czynności: odbierze połączenie głosowe, wykona połączenie głosowe do Strefy 1A lub Polski, wyśle SMS, wyśle MMS, rozpocznie korzystanie z transmisji danych w Strefie 1A.
7. Po wykorzystaniu przez Użytkownika tu biedronka danego Limitu wskazanego w **Tabeli nr 1** Cennika w pozycjach „Stawka w ramach Limitu”, Operator naliczać będzie opłaty wskazane w Tabeli 1 Cennika w pozycji: „Stawka po przekroczeniu Limitu”.
8. Operator może odmówić przyznania Użytkownikowi tu biedronka kolejnego Limitu rocznego, w sytuacjach, o której mowa w pkt. 2 Polityki, po wyczerpaniu poniższej procedury. Jeżeli Operator stwierdzi ryzyko niewłaściwego lub niestandardowego korzystania przez Użytkownika tu biedronka z Usług po Stawce w ramach Limitu w sposób wskazany w pkt. 2 Polityki, Operator powiadamia Użytkownika tu biedronka o wykryciu takiego schematu korzystania i informuje go, że w przypadku braku zmiany schematu korzystania w terminie, który nie może być krótszy niż dwa tygodnie, nie przyzna Użytkownikowi tu biedronka kolejnego Limitu, a Użytkownik tu biedronka będzie mógł korzystać z Usług po Stawkach po przekroczeniu Limitu. Jeżeli w trakcie biegu wyznaczonego terminu Użytkownik tu biedronka wnieśnie skargę zgodnie z pkt. 15 Polityki w celu wykazania braku wspomnianego powyżej ryzyka, wyznaczony przez Operatora termin ulega przedłużeniu do czasu rozpatrzenia przez Operatora skargi. Operator przyznaje Użytkownikowi tu biedronka kolejny Limit i zaprzestaje stosowania Stawki po przekroczeniu Limitu, jeżeli schemat korzystania przez Użytkownika tu biedronka z Usług nie będzie już wskazywał na ryzyko niewłaściwego lub niestandardowego korzystania z Usług w sposób wskazany w pkt. 2 Polityki. Operator poinformuje Użytkownika tu biedronka o powyższym wysyłając SMS na numer telefonu, którego dotyczy przyznanie Limitu.
9. Gdy Użytkownik tu biedronka wjeżdża do Strefy 1A Operator, bezpłatnie poprzez wysłanie SMS, informuje Użytkownika tu biedronka o Limitach wraz z podaniem Stawki w ramach Limitu oraz Stawki po przekroczeniu Limitu oraz podaje okres, na jaki Limit został Użytkownikowi tu biedronka przyznany.
10. Operator, bezpłatnie poprzez SMS, informuje Użytkownika tu biedronka o przekroczeniu 80% procent Limitu każdej z Usług.
11. Operator, bezpłatnie poprzez SMS, informuje Użytkownika tu biedronka, gdy zostanie w pełni wykorzystany Limit każdej z Usług oraz powiadamia Użytkownika tu biedronka, o Stawkach po przekroczeniu Limitu.
12. Użytkownik tu biedronka ma prawo żądać od Operatora zaprzestania wysyłania informacji, o których mowa w pkt. 8-10 Polityki oraz żądać, w każdej chwili i nieodpłatnie, ponownego wysyłania przez Operatora tych powiadomień.
13. Użytkownik tu biedronka może samodzielnie uzyskać informacje dotyczące opłat roamingowych oraz Limitów, dzwoniąc pod bezpłatny numer +48 608929292.
14. Operator jest uprawniony podczas zawierania umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych albo jeżeli Operator poweźmie wątpliwość co do korzystania przez Użytkownika tu biedronka z Usług niezgodnie z Polityką, do wymagania od Użytkownika tu biedronka, przedstawienia dowodu stałego miejsca zamieszkania w Polsce lub istnienia stałych powiązań z Polską, wiążących się z częstą obecnością Użytkownika tu biedronka w Polsce.
 - 14.1 W takim przypadku Operator może wymagać od Użytkowników tu biedronka: przedstawienia dowodu stałego zamieszkania w Polsce lub istnienia stałych powiązań z Polską, w szczególności poprzez złożenie przez Użytkownika tu biedronka odpowiedniego oświadczenia, potwierdzającego, że państwem zamieszkania Użytkownika tu biedronka jest Polska, a w przypadku Użytkowników tu biedronka nie będących konsumentami taki dowód może stanowić aktualny wypis z Krajowego Rejestru Handlowego lub innego rejestru, potwierdzający siedzibę i miejsce prowadzenia działalności gospodarczej lub innej działalności na terytorium Polski.
 - 14.2 Operator może również uznać za wystarczające inne niż wskazane powyżej dowody przedstawione przez Użytkownika tu biedronka, jeżeli, w ocenie Operatora, w sposób wystarczający dowodzą powyższych okoliczności.
 - 14.3 W sytuacji, gdy Użytkownik tu biedronka nie przedstawi dowodu stałego miejsca zamieszkania w Polsce lub dowodu istnienia stałych powiązań z Polską, wówczas w przypadku nowego Użytkownika tu biedronka, Operator świadczy Usługi po Stawce po przekroczeniu Limitu. Jeżeli dowodu w wyznaczonym terminie nie przedstawi dotychczasowy Użytkownik tu biedronka, a przed wezwaniem do przedstawienia dowodu upłynął również wyznaczony przez Operatora, nie krótszy niż dwutygodniowy, termin do zaniechania korzystania przez niego z Usług w sposób niezgodny z Polityką, wówczas Operator uprawniony będzie do stosowania z tytułu świadczenia na rzecz Użytkownika tu biedronka Usług Stawki po przekroczeniu Limitu. Operator poinformuje Użytkownika tu biedronka o powyższym wysyłając SMS na numer telefonu, którego sprawa dotyczy.
15. Użytkownicy tu biedronka mają prawo do wnoszenia skarg związanych ze stosowaniem przez Operatora Polityki.
 - 15.1 Skargi mogą być wnoszone w formie elektronicznej na adres: roamingBOA@tubiedronka.pl, na piśmie lub ustnie do protokołu w punkcie Sprzedaży jak również telefonicznie na numer Biura Obsługi Użytkownika: +48727 38 38 38. Opłata za połączenie naliczana jest zgodnie cennikiem taryfy, posiadanej przez Użytkownika tu biedronka.
 - 15.2 W przypadku zgłoszenia skargi na piśmie lub ustnie do protokołu w punkcie Sprzedaży, zgłaszający skargę otrzymuje niezwłocznie pisemne potwierdzenie przejęcia skargi.

Cennik obowiązuje od dnia 2017-06-15

- 15.3 Odpowiedź na skargę jest udzielana w formie pisemnej, z tym zastrzeżeniem, że w przypadku skarg wniesionych w formie elektronicznej odpowiedź jest udzielana na adres e-mail podany w skardze.
- 15.4 Odpowiedź na skargę jest udzielana w terminie 14 dni od daty otrzymania skargi przez Operatora. W szczególnych wypadkach termin udzielenia odpowiedzi na skargę może zostać przedłużony do 30 dni.
- 15.5 Prawo do wnoszenia skarg, o których mowa w punkcie 15 przysługuje Użytkownikom tu biedronka niezależnie od innych środków ochrony prawnej, w tym składania reklamacji wskazanych w Regulaminie Świadczenia Usług Telekomunikacyjnych przez Operatora, którym związany jest Użytkownik tu biedronka.
16. W przypadku posiadania przez Użytkownika tu biedronka pakietów roamingowych lub innych usług obniżających koszty roamingu, pakiety /usługi będą rozliczane w pierwszej kolejności, przed rozpoczęciem korzystania z przyznanых Użytkownikowi tu biedronka Limitów.
17. W przypadku zmiany przez Użytkownika tu biedronka taryfy, od daty zmiany taryfy Użytkownik tu biedronka uzyskuje prawo do korzystania z Limitów w wysokości przysługujących mu w oparciu o taryfę, z której aktualnie korzysta; jednocześnie Użytkownik tu biedronka traci uprawnienie do korzystania z Limitów przysługujących mu na podstawie taryfy, z której korzystał uprzednio. Oznacza to w szczególności, że Limity przysługujące Użytkownikowi tu biedronka w oparciu o taryfę, z której Użytkownik tu biedronka korzystał uprzednio oraz o taryfę, z której Użytkownik tu biedronka aktualnie korzysta nie podlegają sumowaniu.
18. Operator jest uprawniony do zmiany Polityki, jeżeli zmiana wprowadza zasady prawa unijnego przyjęte w celu regulacji roamingu w publicznych sieciach łączności ruchomej w Unii Europejskiej.